

* 灵修小品 *

轉為美麗

賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰塵，喜樂油代替悲哀。

~以賽亞書61章3節~

在一月份的某個清晨，我一早醒來，猜想今天也會看見像前幾週那樣淒涼的冬景：雪堆中冒出枯黃的雜草、灰濛濛的天和光禿禿的樹。但一夜之間卻發生了不尋常的事！一場冰霜為一切裹上冰晶，原本死氣沉沉的大地，在陽光下晶瑩耀眼，令我目眩神迷。

有時，我們沒有憑信心看待問題，以致缺乏想像力。我們常常一早醒來，就預期將面對痛苦、恐懼和絕望，而忽略了會看見驚喜的可能性。我們沒有預想到上帝的大能足以令人康復、成長，或勝過苦難。但聖經告訴我們，上帝能幫助我們度過難關，祂能修復破碎的心，還能使被綑綁的人得自由。祂會「賜華冠與錫安悲哀的人，代替灰塵，喜樂油代替悲哀，讚美衣代替憂傷之靈」（以賽亞書 61 章 3 節）。

上帝不僅要在我們的困境中鼓勵我們，祂更要成為我們在危難中的盼望。雖然我們必須等回到天家之後，才能真正歇了一切的勞苦，但上帝現在就與我們同在，常常激勵我們，又讓我們能窺見祂的榮美。在我們人生的旅程中，願我們能更加體會聖奧古斯丁所說：「在我最深的傷口中，我看見你的榮耀，而這令我目眩神迷。」

信實的上帝，求你賜給我所需的信心，使我能面對今日的種種難處。

求你幫助我，在逆境中能看見你正在動工。

在困境中你如何轉向上帝？你的景況有何轉變？

摘選自《靈命日曆》2020年2月2日

上 週 聚 會 人 數 和 奉 獻	主日崇拜		主日學		週五聚會		中文堂主日奉獻 5/10	
	中文堂		中文堂(線上)	91	中文堂线上	401	經常	\$5,985.00
	YouTube						宣教	\$780.00
	中文堂						建堂	\$0.00
	Zoom						神學生	\$400.00
	Echo (線上)						愛心	\$0.00
	青少年(線上)						以上只計入了線上奉獻	
	兒童(六)	590	21	禱告會(中) (線上)	72	中文堂	33	合計 \$7,165.00
	YouTube						週六聚會 5/9	
	中文堂						*奉獻支票抬頭 LWEC	
總人數		611	中文堂(二線上)	20			*奉獻箱置於大堂中門兩側	

服事	講員	領會	鋼琴	音控	攝像&圖控	招待	投影	翻譯	愛鑰	停車場	班車	遠程停車
本週	崇拜直播	張秀斌	余子吉	邵文心	林心玥	袁愷青	韓玥	戴瑞克	周薇	——	——	——
下週	崇拜直播	張振華	陳建榮	陳志祥	莊袁愷青	韓玥	戴瑞克	——	周薇	——	——	——

上週各小組/團契聚會主要內容(週五總人數-401)											
保羅	查考《路加福音》14:7-24 (線上)	摩西 1	查考《尼希米記》第2章 (線上)								
約瑟	《啟示錄》概論 (線上)	摩西 2	福音分享-有沒有神 (線上)								
喜樂	專題—屬靈成長的操練第4章—喜樂(線上)	摩西 3	查考《使徒行傳》第26章 (線上)								
良善	查考《創世記》第39章 (線上)	摩西 4	查考《哥林多前書》第10章 (線上)								
信實 1	馬可福音簡介-大衛鮑森講道錄像 (線上)	摩西 5	查考《馬可福音》14:43-72 (線上)								
信實 2	查考《雅各書》3:13-18 (線上)	摩西 6	查考《哥林多後書》6:1-16 (線上)								
信心(六)	《歌羅西書》概述 (線上)	仁愛	查考《加拉太書》3:15-25 (線上)								
東區 1	查考《約翰福音》4:31-45 (線上)	和平 1	查考《箴言》第12章 (線上)								
東區 2	查考《哥林多後書》第11章 (線上)	和平 2	查考《哥林多後書》4:13-5:8 (線上)								
東區 3(六)	查考《撒母耳記上》9:1-24 (線上)	西南 1	查考《約書亞記》第9章 (線上)								
溫柔	查考《出埃及記》第20章 (線上)	約書亞隔周六	暫停								
佳音	查考《馬太福音》第5章 (線上)	恩慈	查考《路加福音》第16章 (線上)								
節制 1	查考《約翰福音》第6章 (線上)	忍耐	查考《創世記》第1章 (線上)								
節制 2	張傳道帶領查考《希伯來書》10:1-18(線上)	恩典(隔周五)	查考《以賽亞書》第30章 (線上)								
AGAPE 1	暫停改週六聚會	常青	查考《彼得前書》3:1-12 (線上)								
AGAPE 2	查考《約翰福音》12:1-11 (線上)	IFG	查考《路加福音》第14章 (線上)								
AGAPE 3	暫停改週六聚會	多加(二)	見證分享 (線上)								

● 週間各項聚會信息

時間/地點	團契	聯絡人	團契	聯絡人
週一/二	多加團契 週二上午 10:00 在教會	吳宗蓉姊妹 630-677-6994	英文團契 週一晚 8:00 在家庭	Judy Chung 847-280-1589
週三	禱告會 晚 8:00 在教會	教會辦公室 630-983-5677		
週五	Overflow(青/少年) 晚 8:00 在教會	Wesley Liou 630-864-5677	AWANA(孩童) 晚 7:50 在教會	張惠俐傳道 630-983-5677
	IFG(國際學生(青年)) 晚 8:00 在教會	張杭弟兄 630-718-1190	英文團契 晚 8:00 在教會或家庭	Judy Chung 847-280-1589
週五 晚 8:00 在各小組組員家庭 或租用場地	摩西一 630-416-8541	俞基訓弟兄 630-416-8541	東區一 牟亮弟兄 312-912-2908	
	摩西二 630-820-6538	寇正芳姊妹 630-820-6538	東區二 鄒立弟兄 630-908-9567	
	摩西三 630-335-4846	周怡姊妹 630-335-4846	南區 保羅 陳列弟兄 630-290-8031	
	摩西四 630-862-8275	林榮堂弟兄 630-306-3118	約瑟 林心玥姊妹 630-226-0922	
	摩西六 630-849-8688	丁桂芳姊妹 630-849-8688	溫柔 戴兵弟兄 630-765-0199	
	喜樂 630-387-9388	黃鋼弟兄 630-387-9388	北區 節制一 張永康弟兄 630-717-8082	
東南區	良善 630-355-9869	曾紅軍弟兄 630-355-9869	節制二 李志紅姊妹 312-218-9695	
	信實一 630-717-6991	周春平弟兄 630-717-6991	佳音 陳日東弟兄 630-548-2210	
	信實二 630-210-1141	肖美琴姊妹 630-210-1141	恩慈 劉建軍弟兄 630-820-8557	
	仁愛 630-888-0607	李燕凌弟兄 630-888-0607	忍耐 陳伯群弟兄 508-410-0748	
	和平一 630-759-2968	陳磊姊妹 630-759-2968	恩典(隔週) 梁志剛弟兄 630-344-3441	
西南區	和平二 520-241-6199	焦玉波弟兄 520-241-6199	AGAPE1 殷嵐姊妹 630-605-3758	
	西南一 630-731-9111	禹臨曉弟兄 630-731-9111	AGAPE2 刁惠敏姊妹 630-888-5849	
	查爾斯 老人公寓 (晚 7:30)	王秀英姊妹 630-324-0344	AGAPE3 王怡彬姊妹 630-780-8354	
	東南區-信心 各組員家庭晚 7:30	王璞弟兄 630-696-0273	西南區-約書亞(隔週) 各組員家庭晚 7:00	詹黎弟兄 630-210-6522
	東區-東區三 各組員家庭晚 7:00	顏鑫亮弟兄 630-207-7131		



二零二零年 年度主題
在基督裡作新人

使徒信經

我信上帝-全能的父，創造天地的主！
我信我主-耶穌基督-上帝的獨生子，因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生，在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死、埋葬，降在陰間，第三天從死人中復活、升天，坐在全能父上帝的右邊，將來必從那裏降臨，審判活人、死人。
我信聖靈-我信聖而公之教會，我信聖徒相通，我信罪得赦免，我信身體復活，我信永生。阿們

代理主任牧師： 華欣牧師
英教堂牧師： 甄子任(Barry)牧師
中文堂助理牧師： 張振華傳道
兒童部傳道： 張惠俐傳道
秘書： 周薇姊妹
辦公室助理： 朱巧姊妹
電郵： info@lwechurch.org
網址： http://www.lwechurch.org
微信： 活水佳音(二維碼)
電話： (630) 983-5677
傳真： (630) 355-6737(Ext.6019)
地址： 1256 Wehrli Rd. Naperville, IL 60565



主日崇拜程序

第一堂：暫停

第二堂：上午十時卅分（直播）

序樂 林心玥姊妹

以讚美感謝來敬拜

宣召 余子吉弟兄

讚美 ①我們在天上的父/榮耀神羔羊...邵文心.會衆
②親愛主，牽我手
③我知誰掌管明天

以安靜等候來敬拜

禱告 余子吉弟兄

以領受信息來敬拜

獻詩(錄像) 靠近十架 詩班

信息 拿俄米在苦境中的選擇 張秀斌牧師
路得記 1:1-22

回應詩歌 當轉眼仰望耶穌 會衆

獻禱 余子吉弟兄

以生活回應來敬拜

報告 (歡迎及問安) 余子吉弟兄

三一頌 會衆

祝禱 張秀斌牧師

殿樂 林心玥姊妹

每日讀經



本週 (5/17-5/23) — 民數記 1-6 章

本週金句

他就與兩個兒婦起身，要從摩押地歸回；因為他在摩押地聽見耶和華眷顧自己的百姓，賜糧食與他們。

- 路得記 1:6

主後二〇二〇年五月十七日

* 消息與代禱 *

1. 歡迎各地的弟兄姊妹和朋友與我們一同參加線上敬拜。一次歡迎，永遠歡迎。
2. 感謝張牧師前來傳講神的話，求主保守他的家庭和事奉。
3. 教會繼續遵守政府的宅居令(Stay at Home Order)，各項線上聚會延至 5 月 30 日。請弟兄姊妹密切關注教會網站首頁的「要聞動態」、教會微信公眾號「活水佳音」和小組微信群信息和各項通知。教會網址：<http://www.lwechurch.org>。
4. 夏季成人主日學將開設六門課程：基要真理、初信造就—豐盛的生命、舊約歷史、聖經單卷—啟示錄、靈命成長(週二晚)、散聚宣教學—北美華人教會宣教事工。網上報名已經開始，請弟兄姊妹踴躍上網報名，在真道上努力追求。
5. 居家隔離系列講座第六講「居家隔離中的腰腿保健」將在明晚(5/18)8:00 開設 Zoom 回放，歡迎大家參加並轉告朋友。本週四(5/21)晚上 8:00-9:30 舉辦第七講「居家隔離中體會音樂的力量—合唱藝術欣賞」，請廣邀社區朋友和國內朋友參加。(Zoom 進入號碼 953-7002-4173)。
6. 關懷部和司提反事工開通了「活水熱線」(630-448-0740)，以愛陪伴、聆聽在疫情中壓抑、焦慮的弟兄姊妹和朋友。
7. 6 月 5 日和 7 月 24 日兩個晚上的 7:00-9:00，本教會同工將通過 Zoom 會議參與 UIUC 短宣，請有感動參加服事的弟兄姊妹向顧錄弟兄報名。
8. 王哲亮弟兄於 5 月 13 日向執事會提出辭呈，辭去宣教執事的服事。執事會決議由張振華傳道暫時負責宣教及宣教委員會的事工。
9. 繼續鼓勵弟兄姊妹邀請並陪同福音朋友報名參加芝華宣道舉辦的「福音雲」。請大家直接通過下面的鏈接去芝華宣道的網站報名 <https://cccmforhim.org>。
10. 代禱
 - ①華欣牧師週末帶領聖地亞哥聖雅教會的網上退修會，求主帶領。
 - ②請繼續為全球的疫情到神的面前禱告。

特殊時期如何奉獻？

1. 弟兄姊妹可以郵寄奉獻支票到教會
2. 使用線上奉獻
 - 1) 通過自己銀行的「網上免費付帳服務」進行奉獻。只需在收款人(Payee)一欄中填寫教會的全稱、地址和電話，如下：

Living Water Evangelical Church
1256 Wehrli Road
Naperville, IL 60565
(630)983-5677
 - 2) 如果您的銀行可以使用 Zelle (Chase Bank 也叫 Quickpay)，可以使用 Zelle 來轉帳捐贈到教會的 Zelle 賬戶："treasurer-income@lwechurch.org"。請在備註(Memo)上特別註明您的英文全名及住址，以免因同名同姓而錯誤入檔。
 - 為使教會財務同工準確將奉獻額登記到你的奉獻帳戶，可在備註欄(Memo)處加註，如：經常(General)、差傳(Mission)、愛心(Benevolence)、神學生(Seminarian)、建堂(Building)等，若無任何加註，則進入經常(General)基金。
 - 根據美國國稅局(IRS)的規定，支票加註時不可寫具體人名或具體項目。

信息摘要

講題：拿俄米在苦境中的選擇

經文：路得記 1:1-22